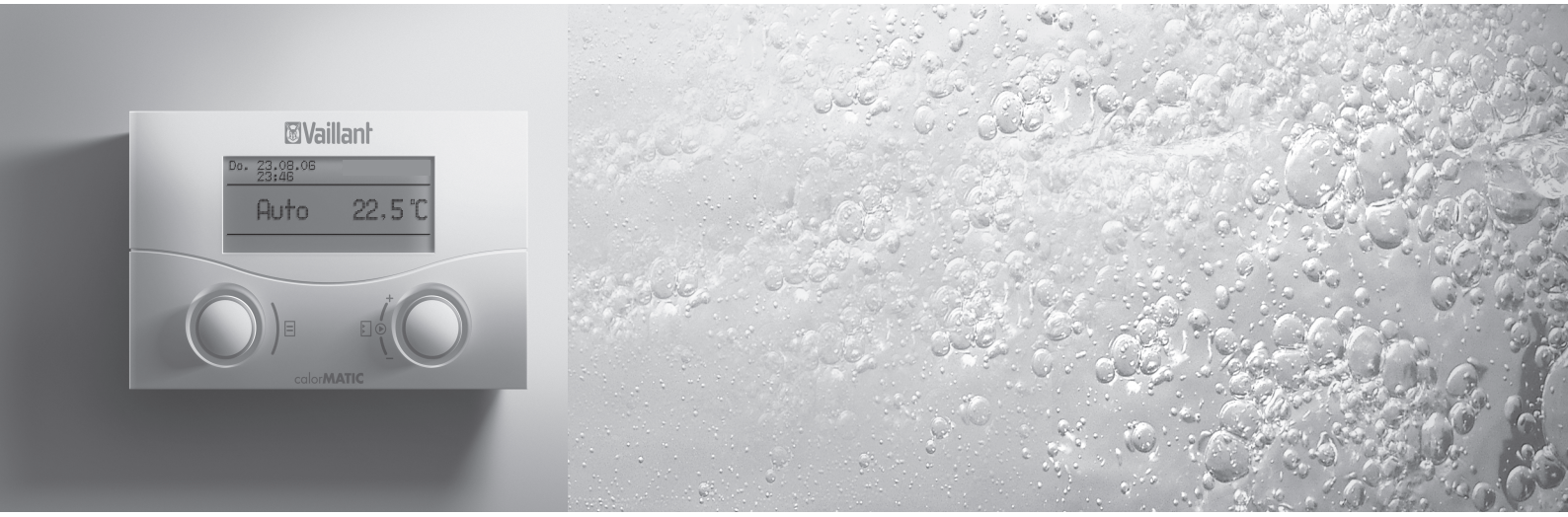
For brugeren / for vvs-installatøren

Betjenings- og installationsvejledning

calorMATIC 392



Rumtermostat

VRT 392

DK

For brugeren

Betjeningsvejledning

calorMATIC 392

Rumtermostat VRT 392

Indholdsfortegnelse

Enhedens egenskaber 4
Anvendelse 4
Produktkendetegn 4

1 Henvisninger til dokumentationen 5
1.1 Opbevaring af bilagene 5
1.2 Anvendte symboler 5
1.3 Vejledningens gyldighed 5
1.4 CE-mærkning 5

2 Sikkerhed 5

3 Henvisninger vedrørende driften 6
3.1 Anvendelse i overensstemmelse med formålet 6
3.2 Omgivelsesbetingelser 6
3.3 Rengøring 6
3.4 Producentgaranti 6
3.5 Genbrug og bortskaffelse 6

4 Betjening 8
4.1 Oversigt betjenings- og visningsfront 8
4.2 Oversigt over displayet (visningsfelt) 9
4.3 Betjeningskoncept 9
4.3.1 Visning forskellige displaysider 10
4.3.2 Ændring af parametre 10
4.3.3 Betjening i den simple grundvisning 12
4.4 Gyldighedsperiode for ændrede nominelle værdier for reguleringen 13
4.5 Brugerens betjeningsniveau, vvs-installatørens betjeningsniveau 14
4.6 Displaysider på brugerens betjeningsniveau . 14
4.7 Bearbejdning af displaysider (eksempler) 16
4.7.1 Indtastning af tidsprogrammer (eksempel på varmekreds) 16
4.7.2 Programmering af ferietid 17
4.7.3 Indtastning af parametre for varmekreds 17
4.7.4 Indtastning af parametre for varmtvandsproduktion 18
4.7.5 Ændring af navne på opvarmningskomponenterne 18

5 Status- og fejlmeldinger 19

Glosar ..... Appendiks

Enhedens egenskaber

Anvendelse

calorMATIC 392 er en programmerbar rumtermostat til opvarmning. calorMatic 392 regulerer også varmtvandsproduktionen.

Med calorMATIC 392 kan De angive (programmere) forskellige nominelle rumtemperaturer – til forskellige tidspunkter på dagen og forskellige ugedage.
I automatisk drift regulerer calorMATIC 392 Deres opvarmning efter disse angivelser (se fig. 0.1).

Med calorMATIC 392 kan De også fastsætte daglige opvarmningstider for varmtvandsproduktionen.

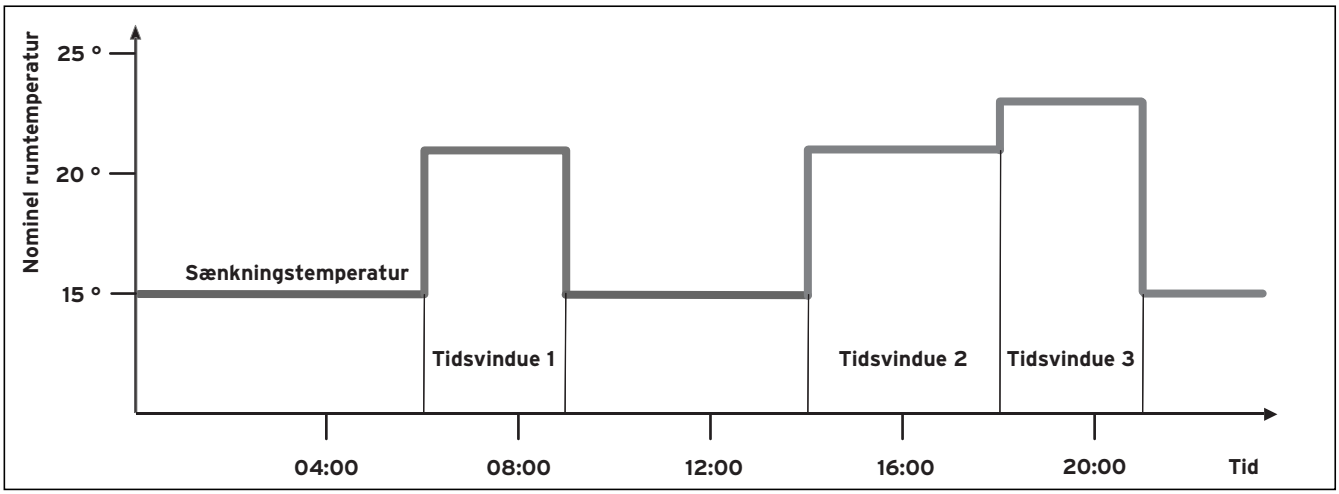


Fig. 0.1 Opvarmningens automatiske drift: Eksempel på angivelse af nominelle rumtemperaturer for forskellige tidspunkter på dagen

calorMATIC 392 kan desuden anvendes til regulering af følgende tilbehørskomponenter:
- Cirkulationspumpe til varmtvandsproduktion i forbindelse med et multifunktionsmodul VR 40
- Ventilationsanlæg
- Konventionel varmtvandsbeholder
- Vaillant lagdelt beholder actoSTOR

calorMATIC 392 kan være del af et nyt opvarmnings- og varmtvandsproduktionsanlæg, men den kan også efterfølgende tilføjes et eksisterende anlæg . Kedlen skal have en eBUS-grænseflade.

eBUS er en kommunikationsstandard til data-udveksling mellem varmeteknikkens komponenter.

Produktkendetegn

- eBUS-grænseflade
- Dataforbindelse med en Vaillant-kedel via en eBUS-ledning
- oplyst, grafisk display (visningsfelt)
- Betjening via to indstillingsknapper iht. Vaillant princippet „drej og klik“
- Udstyret til drift med Vaillant diagnosesoftware vrDIALOG 810/2 og med Vaillant internet kommunikationssystem vrnetDIALOG, dvs. fjerndiagnose og fjernindstillinger

1 Henvisninger vedrørende dokumentationen

De følgende henvisninger er en vejviser gennem den samlede dokumentation. I forbindelse med denne betjeningsvejledning gælder der også andre bilag. Vi påtager os intet ansvar for skader, der opstår, fordi denne vejledning ikke overholdes.

Andre gyldige bilag:
- Installationsvejledning til Vaillant rum-termostaten calorMATIC 392 (del 2 i dette dokument; til vvs-installatøren)
- Betjenings- og installationsvejledningen til Deres varmeanlæg
- Alle vejledninger til tilbehørskomponenter

Glosar:
Til sidst i dette dokument, i appendikset, finder De – i alfabetisk rækkefølge – forklaring på fag-begreber og vigtige funktioner.

1.1 Opbevaring af bilagene

Opbevar denne betjeningsvejledning og alle andre gyldige bilag sikkert, så de er til rådighed, når der er brug for dem.

1.2 Anvendte symboler

Overhold sikkerhedshenvisningerne i denne vejledning, når De anvender enheden!

Fare!
Livsfare på grund af elektrisk stød fra spændingsførende tilslutninger!

Fare!
Umiddelbar fare for liv og helbred!

NB!
Fare for forbrænding og skoldning!

Advarsel!
Mulig farlig situation for produkt og miljø!

Henvisning!
Nyttige informationer og henvisninger.

⇒ **Symbol for en nødvendig aktivitet**

1.3 Vejledningens gyldighed

Betjeningsvejledningen gælder udelukkende for enheder med følgende artikelnumre:

00 2002 8505 calorMATIC 392
00 2002 8506 calorMATIC 392
00 2002 8507 calorMATIC 392
00 2002 8508 calorMATIC 392

Artikelnummeret på enheden får De at vide af Deres vvs-installatør.

1.4 CE-mærkning

Med CE-mærkningen dokumenteres det, at rumtermostaten calorMATIC 392 opfylder de grundlæggende krav i de pågældende direktiver.

2 Sikkerhed

Installation af calorMATIC 392 må kun udføres af en autoriseret vvs-installatør. Denne er også ansvarlig for overholdelse af gældende regler og normer i forbindelse med installation og idriftsættelse.

NB!
Skoldningsfare pga. meget varmt vand!

På tappestederne for varmtvand er der ved nominelle temperaturer på over 60 °C fare for skoldning. For små børn eller ældre mennesker kan lavere temperaturer udgøre en fare.

Vælg den nominelle temperatur således, at ingen kan komme til skade (se kap. 4.7.4).

NB!
Skoldningsfare pga. meget varmt vand!

Hvis vvs-installatøren har aktiveret beskyttelsen mod legionellabakterier i varmtvandsbeholderen, kan varmtvandet ved tappestederne på bestemte tidspunkter nå op på temperaturer over 60 °C.

Lad vvs-installatøren informere Dem om, om beskyttelse mod legionellabekterier er aktiveret, og i så fald på hvilken ugedag og til hvilket klokkeslæt.

3 Henvisninger vedrørende driften

3.1 Anvendelse i overensstemmelse med formålet

calorMATIC 392 er konstrueret efter den nyeste teknik og i henhold til anerkendte sikkerhedstekniske regler. Alligevel kan enheder og andre materielle værdier forringes ved ukorrekt anvendelse eller ved anvendelse, der ikke er i overensstemmelse med formålet.

calorMATIC 392 anvendes til rum- og tidsafhængig regulering af et varmeanlæg med eller uden varmtvandsproduktion/cirkulationspumpe i forbindelse med en kedel med eBUS-grænseflade fra Vaillant.
Drift med følgende tilbehørskomponenter er tilladt:

- Cirkulationspumpe til varmtvandsproduktion i forbindelse med et multifunktionsmodul VR 40
- Ventilationsanlæg
- Konventionel varmtvandsbeholder
- Vaillant lagdelt beholder actoSTOR

Anden brug eller brug, der går ud over det anses ikke for at være i overensstemmelse med formålet. Producenten/ leverandøren hæfter ikke for skader , der opstår som et resultat heraf. Risikoen bæres alene af brugeren.
Til korrekt anvendelse hører også overholdelse af betjenings- og installations-vejledningen samt alle andre gyldige bilag.

3.2 Omgivelsesbetingelser

Vær opmærksom på:
- at rumluften frit kan cirkulere omkring calorMATIC 392, og at calorMATIC 392 ikke dækkes til af møbler, gardiner eller andre genstande.
- at alle radiotarventiler i rummet, hvor calorMATIC 392 er monteret, er drejet helt op.

3.3 Rengøring

Rengør kabinettet på calorMATIC 392 med en fugtig klud.
Anvend ikke skure- eller rengøringsmiddel, som vil kunne beskadige betjeningselementerne eller displayet.

3.4 Producentgaranti

Garanti
Vaillant yder på styringen en garanti på to år regnet fra opstartsdatoen. I denne garantiperiode afhjælper Vaillant kundeservice gratis materiale- eller fabrikationsfejl på styringen.
For fejl, som ikke skyldes materiale- eller fabrikationsfejl, f.eks. på grund af en usagkyndig installation eller ureglementeret anvendelse påtager Vaillant sig ikke noget ansvar.
Fabriksgarantien dækker kun, når installationen er udført af en vvs-installatør / el-installatør. Hvis der udføres service/ reparation af andre end Vaillant-kundeservice bortfalder garantien, medmindre dette arbejde udføres af en vvs-installatør.
Fabriksgarantien bortfalder endvidere, hvis der er monteret dele i anlægget, som ikke er godkendt af Vaillant.

3.5 Genbrug og bortskaffelse

Både calorMatic 392 og den tilhørende eksportemballage består overvejende af råstoffer, der kan genbruges.

Enhed
calorMATIC 392 hører ligesom alle tilbehørsdele ikke til i husholdningsaffaldet. Sørg for, at den brugte enhed og i givet fald tilbehørsdele bortskaffes korrekt.

Emballage
Bortskaffelsen af transportemballagen overlades til den vvs-installatør, der har installeret enheden.

4 Betjening

Henvisning!
Lad efter installationen Deres vvs-installatør sætte Dem ind i betjeningen af calorMATIC 392. På den måde kan uønskede ændringer af indstillingerne undgås.

4.1 Oversigt betjenings- og visningsfront

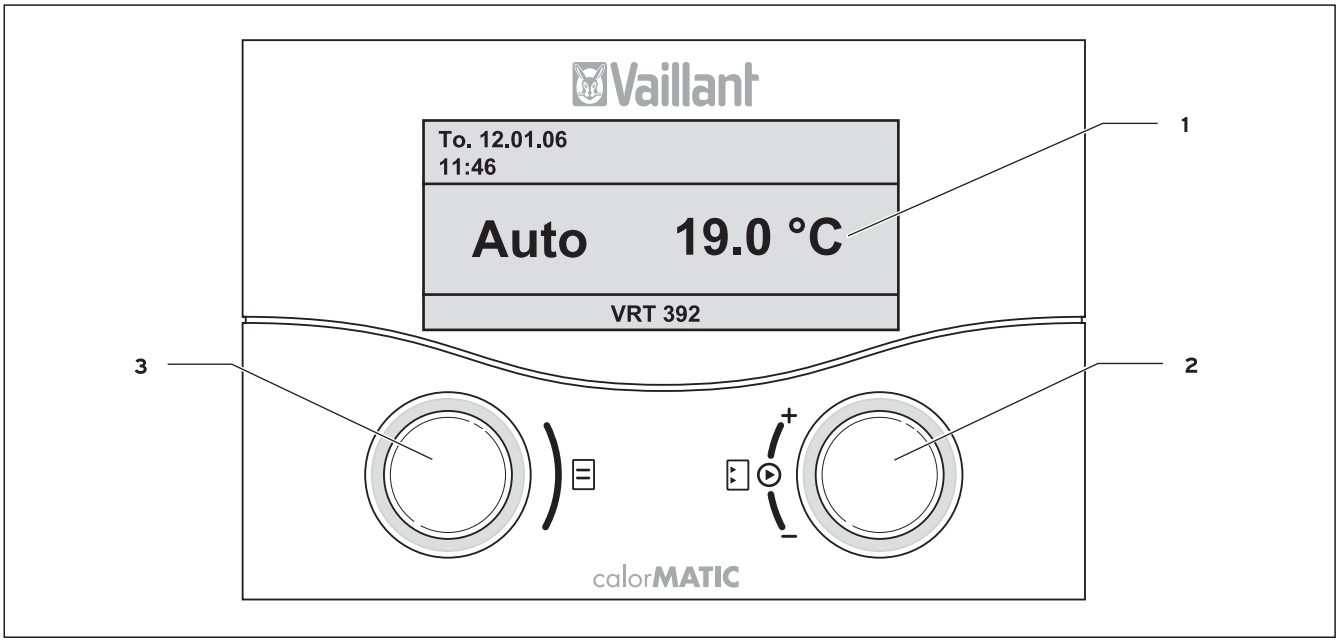


Fig. 4.1 Oversigt betjenings- og visningsfront

Forklaring
1 Display (visningsfelt)
2 Betjeningselement højre indstillingsknap
3 Betjeningselement venstre indstillingsknap

Fig. 4.1 viser i displayet den simple grundvisning.
Den simple grundvisning giver følgende informationer:
- varmekredsens driftsmåde (automatisk, manuel eller FRA)
- den aktuelle indetemperatur

Den simple grundvisning er beskrevet detaljeret i kap. 4.3.3.

De to indstillingsknappers funktioner er beskrevet i kap. 4.3.

4.2 Oversigt over displayet (visningsfelt)

Parametrene (driftsværdier) for calorMATIC 392 for visning og indtastning vises på forskellige displaysider. Displaysiderne inddeles i:
- simpel grundvisning (fig. 4.1)
- grundvisning (fig. 4.2)
- Visning/indtastningssider til bestemmte parametre på brugerniveauet
- Visning/indtastningssider til anlægs-specifikke parametre på vvs-installatørens niveau

Alle displaysider er opdelt i tre områder.

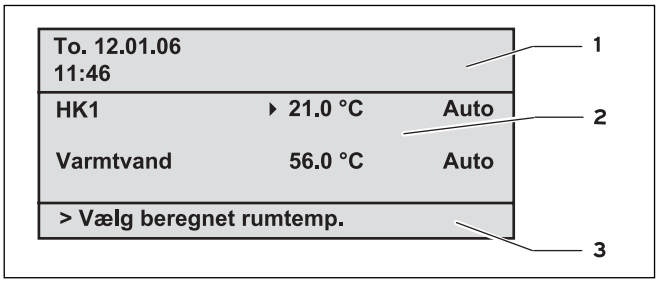


Fig. 4.2 Oversigt display (eksempel grundvisning)

Forklaring
1 Område for grunddata, titel på displayside samt status- og fejlmeldinger
2 Område for visning og indtastning af parametre
3 Område for visning af forklaringer

Grunddataene er:
- Ugedag
- Dato
- Klokkeslæt

Ved visning/indtastningssiderne for specifikke parametre ses titlen på displaysiden i stedet for grunddataene.

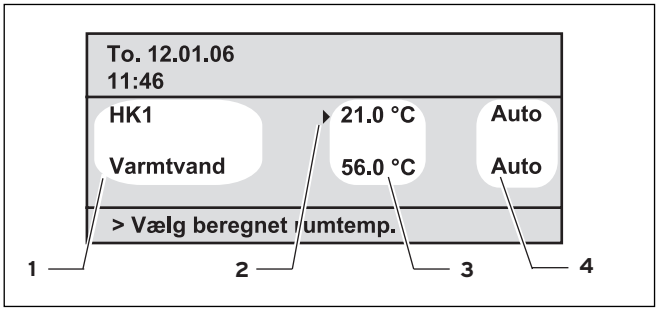


Fig. 4.3 Område for visning og indtastning af parametre (eksempel grundvisning)

Forklaring
1 Parameternavn (kun visning)
2 Cursor ▸ markerer springet til den værdi, der kan ændres
3 Indtastningsfelt til parameterværdier; her: Nominel temperatur
4 Indtastningsfelt til parameterværdier; her: Driftsmåde

4.3 Betjeningskoncept

Betjeningen i den simple grundvisning beskrives i kap. 4.3.3.
Det efterfølgende beskrevne betjeningskoncept gælder for grundvisningen (fig. 4.2) og for de forskellige visning/indtastningssider på brugernivauet.

Begge indstillingsknapper (fig. 4.1 Pos. 2 u. 3) fungerer efter Vaillant-princippet „drej og klik".
Når indstillingsknapperne drejes (frem eller tilbage), går de tydeligt i indgreb i den næste position. Et trin fører Dem også henholdsvis en position frem eller tilbage i displayet.
Ved at klikke (trykke) markerer eller overtager De et parameter, der kan ændres.

	Aktion	**Resultat**
Venstre indstillingsknap	Drej.	Spring til displayside
Højre indstillingsknap	Drej.	Spring til et indtastningsfelt inden for en displayside (markeret af cursoren ▸)
	Ændring af et parameter (rækkefølge)	
	Klik (tryk)	Aktiveres til indtastning (omvendt fremvisning)
	Drej.	Valg af parameterværdi
	Klik (tryk)	Overtagelse af den valgte parameterværdi

Tab. 4.1 Betjeningskoncept

4.3.1 Visning forskellige displaysider

Ved at dreje den venstre indstillingsknap „bladrer" De som i en bog gennem de enkelte sider i displayet.

Eksempel:
De er i grundvisningen. Hvordan De kommer til grundvisningen, er beskrevet i kap. 4.3.3.

⇒ Drej den venstre indstillingsknap en indgrebsposition med uret.

I displayet vises displaysiden ☰ 1 med grunddataenes indstillings-muligheder.

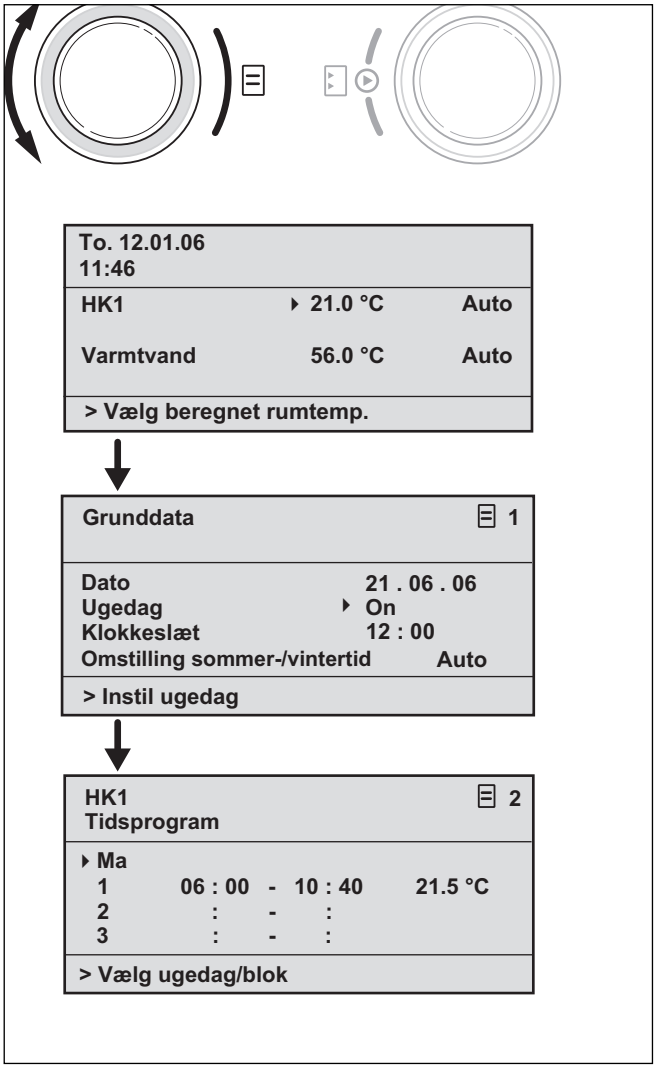


Fig. 4.4 Visning af forskellige displaysider

4.3.2 Ændring af parametre

⇒ Drej den højre indstillingsknap for inden for en displayside at springe til de parametre, der kan ændres.

Positionen vises vha. cursoren ▸ (se fig. 4.5).

Hvis et parameter (f.eks. en dato med dag, måned, år) er sat sammen af forskellige elementer, springer De ved at dreje den højre indstillingsknap fra et element til det næste.

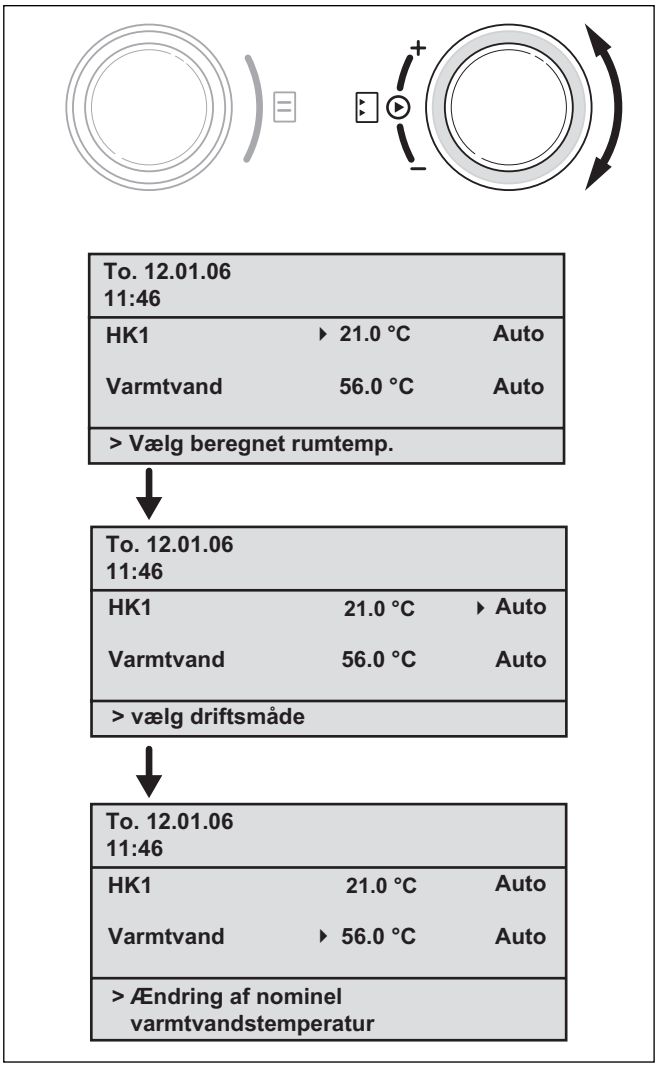


Fig. 4.5 Spring til forskellige parametre, der kan ændres

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den parameterværdi, der er markeret af cursoren ▸, vises omvendt.

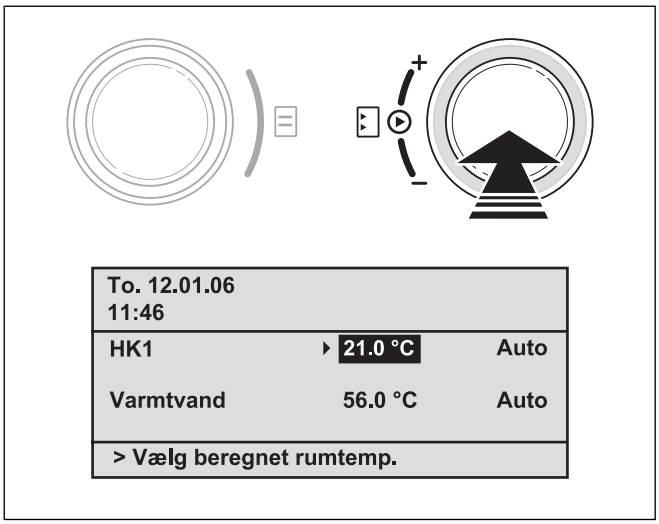


Fig. 4.6 Markering af et parameter, der kan ændres

⇒ Drej den højre indstillingsknap for efterhinanden at vise de mulige værdier for disse parametre.

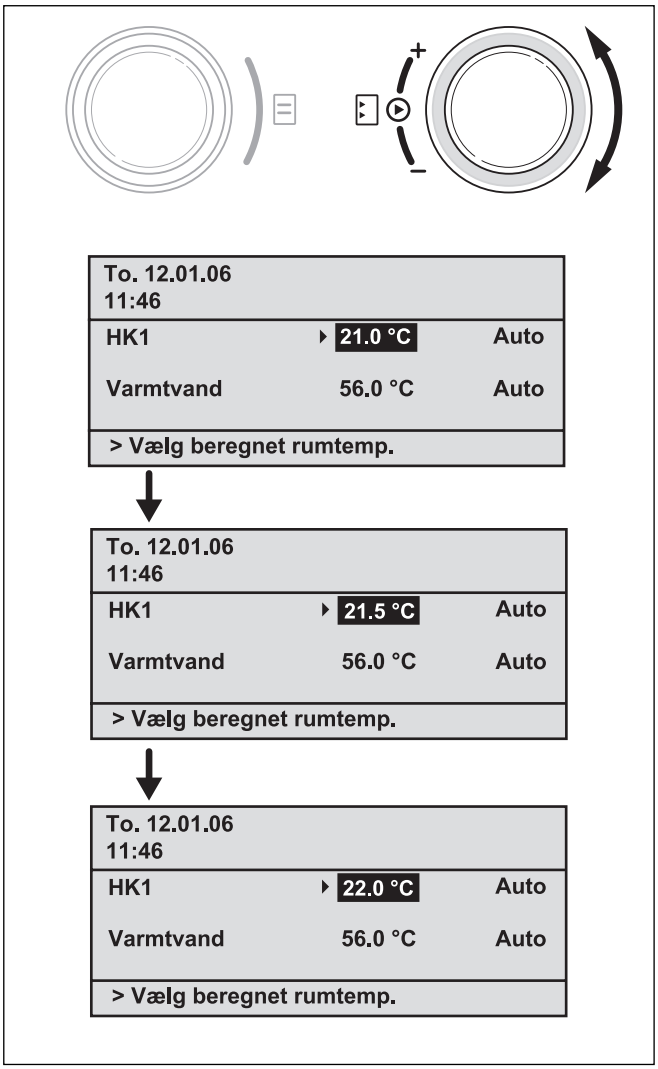


Fig. 4.7 Ændring af værdier for et parameter

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den viste værdi bekræftes og overtages til reguleringen. Visningen af værdien skifter igen fra omvendt til normal.

Ændring af parameter i grundvisningen

	Parameter	Betydning
Varmekreds (HK1)	Nominel rum-temperatur	Opvarmningen reguleres efter den ændrede nominelle rumtemperatur. Hvor længe denne regulering varer, afhænger af den indstillede driftsmåde, se også kap. 4.4.
	Driftsmåde Auto(matisk)	Regulering af kedlen foretages iht. angivelserne af den nominelle rumtemperatur, tidsprogrammerne og yderligere parametre, som f.eks. sænkningstemperaturen. Disse parametre indstilles til dels af Deres vvs-installatør.
	Driftsmåde Manuel	Reguleringen af kedlen retter sig efter den indstillede nominelle rumtemperatur.
	Driftsmåde FRA	Kedlen er koblet fra. Den nominelle rumtemperatur vises ikke og kan heller ikke ændres. Frostsikring (nominel rumtemperatur = 5 °C) er sikret.
Varmt vand	Nominel varmtvands-temperatur	Varmtvandsproduktionen reguleres iht. den ændrede nominelle varmtvandstemperatur. Hvor længe denne regulering varer, afhænger af den indstillede driftsmåde, se også kap. 4.4.
	Driftsmåde Auto(matisk)	Reguleringen af varmtvandsproduktionen foretages iht. angivelserne af den nominelle varmtvandstemperatur og tidsprogrammerne.
	Driftsmåde Manuel	Reguleringen af varmtvandsproduktionen retter sig efter den indstillede nominelle varmtvandstemperatur.
	Driftsmåde FRA	Varmtvandsproduktionen er koblet fra. Den nominelle varmtvandstemperatur vises ikke og kan ikke ændres. Frostsikring er sikret.

Tab. 4.2 Parametre, der kan ændres i grundvisningen

Eksempel: Ændr den nominelle rumtemperatur for varmekreds (HK1)
Udgangssituation: De er i grund-visningen (se fig. 4.2). Hvordan De kommer til grundvisningen, er beskrevet i kap. 4.3.3.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ses ▸ foran den nominelle værdi (nominelle rumtemperatur) for varmekredsen (HK1).
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet for den nominelle værdi vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap.

I indtastningsfeltet ændrer værdien for den nominelle rumtemperatur sig med 0,5 °C pr. trin.

⇒ Når den ønskede værdi for den nominelle rum-temperatur er nået, skal De klikke med den højre indstillingsknap.

Den nye værdi er indstillet. Visningen skifter igen fra omvendt til normal.

Hvor længe den nye værdi gælder for reguleringen, afhænger af den indstillede driftsmåde; se også kap. 4.4.

4.3.3 Betjening i den simple grundvisning

Ved simpel grundvisning (fig. 4.8) vises driftsmådet for varmekredsen og indetemperaturen i det midterste område.
Den simple grundvisning giver Dem desuden mulighed for hurtigt og nemt at ændre de to vigtigste parametre i varmeanlægget:
- Ved at dreje den venstre indstillingsknap ændrer De driftsmåden (automatisk, manuel, FRA).
- Ved at dreje på den højre indstillingsknap skifter De fra visning af indetemperaturen til indtastning/ ændring af den nominelle rumtemperatur.

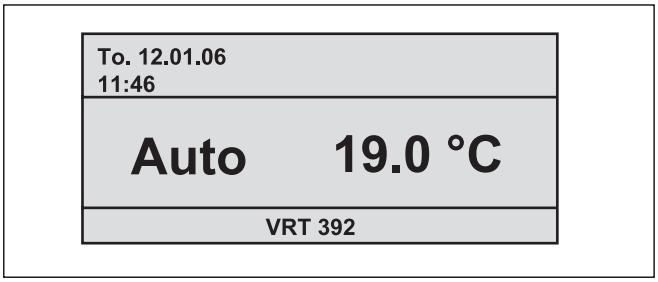


Fig. 4.8 Simpel grundvisning (eksempel)

Ved at klikke med den ene eller med begge indstillingsknapper kommer De fra den simple grundvisning til den næste displayside (se fig. 4.2).

Hvis rumtermostaten ikke er blevet betjent i mere end 5 minutter, skifter displayet tilbage til den simple grundvisning.

Ændring af driftsmåde i den simple grundvisning

Driftsmåde	Betydning
Auto(matisk)	Reguleringen af varmekredsen foretages iht. angivelserne af den nominelle nominelle rumtemperatur, tidsprogrammerne og yderligere parametre, som f.eks. sænkningstemperaturen. Disse parametre indstilles til dels af Deres vvs-installatør.
Manuel	Reguleringen af varmekredsen retter sig efter den indstillede nominelle rumtemperatur.
FRA	Varmekredsen er koblet fra. Den nominelle rumtemperatur vises ikke og kan heller ikke ændres. Frostsikring (nominel rumtemperatur = 5 °C) er sikret.

Tab. 4.3 Varmekredsens driftsmåder

Gå frem på følgende måde:

⇒ Drej den venstre indstillingsknap.

Driftsmåden vises omvendt.
Efter et ophold på 1 sekund kan De vælge driftsmåden.

⇒ Drej den venstre indstillingsknap yderligere, indtil den ønskede driftsmåde vises.

Efter et ophold på 2 sekunder overtages den valgte driftsmåde. Visningen skifter igen fra omvendt til normal.

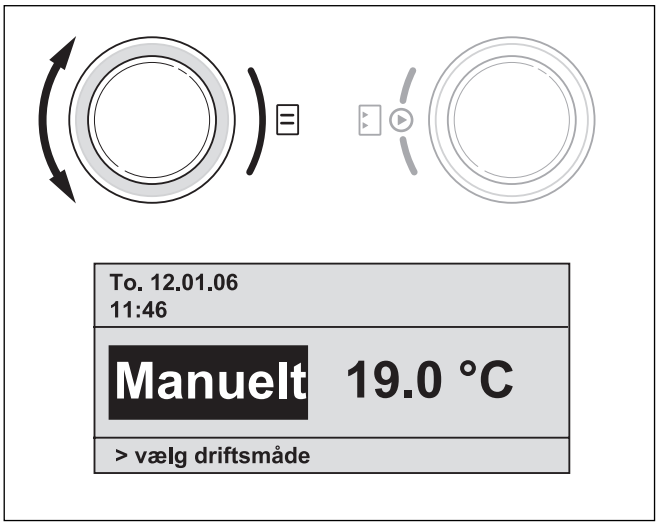


Fig. 4.9 Ændring af driftsmåde i den simple grundvisning

Ændring af den nominelle rumtemperatur i den simple grundvisning
Reguleringen af kedlen retter sig efter den indstillede nominelle rumtemperatur. Reguleringen sørger for, at den indstillede nominelle rumtemperatur nås hurtigt, og at der skiftes til denne værdi.

⇒ Drej den højre indstillingsknap.

I stedet for indetemperaturen vises den aktuelt indstillede nominelle rumtemperatur omvendt. Efter et ophold på 1 sekund kan De vælge den nye nominelle rumtemperatur:

⇒ Drej den højre indstillingsknap yderligere, indtil den ønskede nominelle rumtemperatur ses.

Efter et ophold på 2 sekunder overtages den valgte nominelle rumtemperatur. Visningen skifter igen fra omvendt til normal og angiver indetemperaturen.

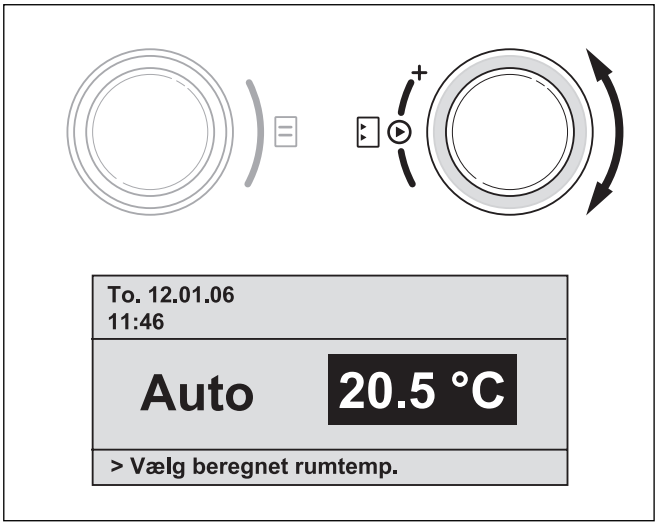


Fig. 4.10 Ændring af den nominelle rumtemperatur i grundvisningen

Hvor længe den nye værdi gælder for reguleringen, afhænger af den indstillede driftsmåde; se også kap. 4.4.

4.4 Gyldighedsperiode for ændrede nominelle værdier for reguleringen

Når De har ændret en nominel værdi – enten den nominelle rum-temperatur eller den nominelle varmtvandstemperatur – i grundvisningen eller i den simple grundvisning, gælder den nye værdi for reguleringen.

I driftsmåden „manuel" reguleres efter den nye værdi, indtil enten driftsmåden eller værdien ændres.

I driftsmåden „auto" reguleres efter den nye værdi, indtil det næste tidsvindue begynder (hvis De har ændret den nominelle værdi uden for et tidsvindue), eller indtil det aktuelle tidsvindue slutter (hvis De har ændret den nominelle værdi inden for et tidsvindue); se fig. 4.11.

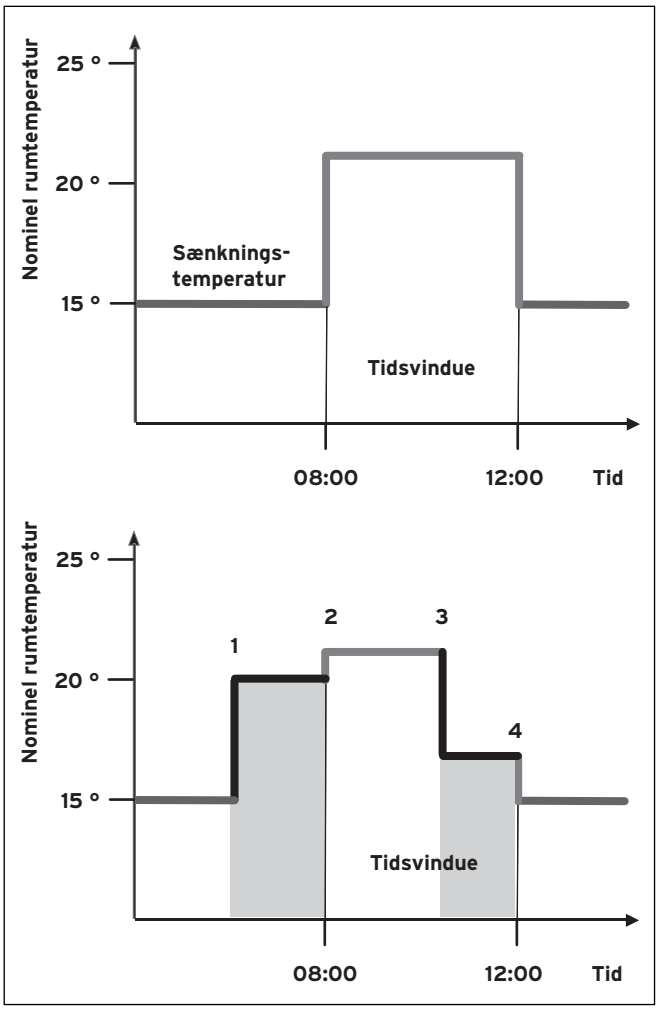


Fig. 4.11 Gyldighedsperiode for ændringer af den nominelle værdi (her: den nominelle rumtemperatur)

Det øverste diagram i fig. 4.11 viser et programmeret tidsvindue (se kap. 4.7.1) med tilhørende nominel rumtemperatur (21 °C).

I nederste diagram ændres den nominelle rumtemperatur ved (**1**) (20 °C). Der reguleres efter denne nominelle rumtemperatur, indtil tidsvinduet starter.
Herfra (**2**) reguleres efter tidsvinduets nominelle rumtemperatur (21 °C).
Ved (**3**) ændres den nominelle rumtemperatur (17 °C). Der reguleres efter denne værdi, indtil tidsvinduet (**4**) slutter.
Efter tidsvinduet reguleres efter sænknings-temperaturen (15 °C).

☞ **Henvisning!**
Den beskrevne karakteristik gælder på samme måde for den nominelle varmtvandstemperatur.

4.5 Brugerens betjeningsniveau, vvs-installatørens betjeningsniveau

calorMatic 392 har to betjeningsniveauer. Hvert niveau indeholder flere displaysider, hvor de forskellige parametre kan vises, indstilles eller ændres.

- Brugerens betjeningsniveau anvendes til visning og indstilling/ændring af de grundlæggende parametre. Indstilling/ændringer af parametre kan foretages af brugeren uden særlige forkundskaber og under den normale drift.

- Vvs-installatørens betjeningsniveau anvendes til visning og indstilling/ændring af specifikke parametre og er forbeholdt vvs-installatøren.

4.6 Displaysider på brugerens betjeningsniveau

Displaysiderne på brugerens betjeningsniveau vises i samme rækkefølge som vist i efterfølgende tabel 4.4 . I tabellen ses, hvilke parametre der kan indstilles og ændres.
Eksempler herpå findes i kap. 4.7 ff.

Således når De fra den simple grundvisning den første displayside „Grunddata" på brugerniveaut:

⇒ Klik med den ene eller begge indstillingsknapper.

De kommer til grundvisningen.

⇒ Drej den venstre indstillingsknap en eller to indgrebspositioner med uret.

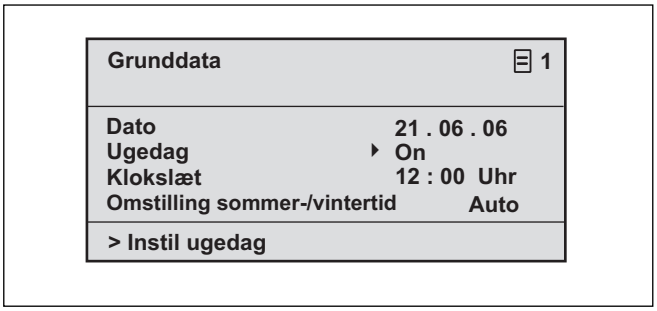


Fig. 4.12 Displayside „Grunddata" (eksempel: Valg af ugedag)

Ved at dreje den venstre indstillingsknap yderligere springer De fra en displayside til den næste.
Hvis der er installeret tilbehørs-komponenter og disse reguleres via calorMATIC 392, suppleres de displaysider, der er anført i tabel 4.4 med yderligere displaysider, f.eks. 3 eller 6.

Display-side	Titel displayside	Indstillelige driftsværdier (kun visning = A)	Bemærkninger	Enhed	Min. værdi	Maks. værdi	Inkrement/ Valgmulighed	Indstillings-værdi
1	Grunddata	Dato ugedag klokkeslæt	Separat valg af dag, måned og år; Separat valg af time og minutter					
		Omstilling sommer/ vintertid					Auto, FRA	Fra
2	HK1 Tidsprogrammer	Ugedag/blok	Valg af enkelte ugedage eller en blok på dage (f.eks. ma-fr)					
		1 Start/slut klokkeslæt 2 3	Pr. dag eller pr. blok af dage er der tre tidsrum til rådighed	Timer/ minutter			10 min.	
		Temperatur pr. tidsrum	For hvert tidsrum kan der fastsættes en individuel nominel rumtemperatur	°C	5	30	0,5	20
4	Varmtvand tidsprogrammer	Ugedag/blok	Valg af enkelte ugedage eller en blok på dage (f.eks. Mo-Fr)					
		1 Start/slut klokkeslæt 2 3	Pr. dag eller pr. blok af dage er der tre tidsrum til rådighed	Timer/ minutter			10 min.	
5	Cirkulations-pumpe tidsprogrammer	Ugedag/blok	Valg af enkelte ugedage eller en blok på dage (f.eks. ma-fr)					
		1 Start/slut klokkeslæt 2 3	Pr. dag eller pr. blok af dage er der tre tidsrum til rådighed	Timer/ minutter			10 min.	
7	Programmering af ferier for hele systemet	Ferieperiode	Start dag, måned, år Slut dag, måned, år					
		Nominel ferietemperatur opvarmning	Nominel rumtemperatur for ferieperiode	°C	5	30	0,5	10
8	HK1 Parameter	Sænknings-temperatur	For de tidsrum, som ligger mellem tidsvinduerne, kan der fastsættes en sænkningstemperatur	°C	5	30	0,5	15
10	Varmtvand parameter	Nominel varmtvands-temperatur	Nominel temperatur for varmtvands-produktionen	°C	35	70	1,0	60
14	Ændring af navn	Varmekreds 1	Der kan indtastes vilkårlige navne med op til 8 tegn					Varme-kreds 1
		Varmt vand						Varmtvand
15	Frikobling kodeniveau	Kodenummer	Der er kun adgang til vvs-installatørens niveau ved indtastning af det gemte kodenummer					1000

Tab. 4.4 Displaysider på brugerens betjeningsniveau

4.7 Bearbejdning af displaysider (eksempler)

4.7.1 Indtastning af tidsprogrammer (eksempel på varmekreds)

Vha. tidsprogrammerne kan De fastsætte op til tre tidsvinduer pr. ugedag eller pr. blok af dag (f.eks. ma- fr). I disse tidsvinduer sørger varmereguleringen for en rumtemperatur, som De har valgt, den såkaldte komforttemperatur. Uden for tidsvinduet sænkes rumtemperaturen. Denne sænkningstemperatur kan De ligeledes vælge.

☞ **Bemærk!**
Hvis De tilpasser tidsvinduerne så optimalt som muligt til Deres livsvaner, sparer De energi uden, at det går ud over varmekomforten.

Hvordan De fastsætter tidsvinduerne, beskrives i nedenstående eksempel for varmekredsen. Tidsvinduer kan De fastsætte på samme måde for varmtvandsproduktionen og for en cirkulationspumpe .

⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil displaysiden ⊟ 2, HK1 tidsprogrammer vises.

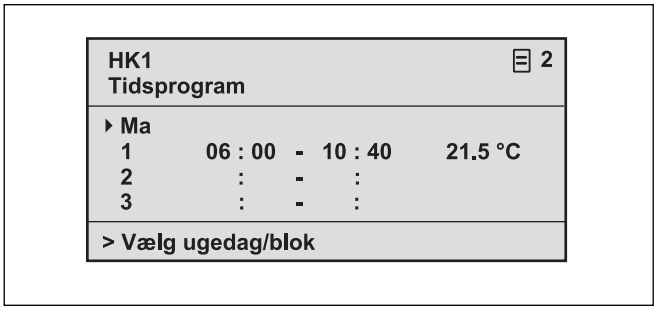


Fig. 4.13 Displayside ⊟ 2 (eksempel)

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▸ står foran indtastningsfeltet til ugedagen eller en blok af dage.
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Vælg den ønskede ugedag eller blok af dage ved at dreje den højre indstillingsknap. De kan vælge mellem:
- Ma, ti, ... osv.
- Ma - fr (blok)
- Lø - sø (blok)
- Ma - sø (blok)

⇒ Bekræft valget ved at klikke med den højre indstillingsknap.

1, 2 og 3 betegner i displayet de „tidsvinduer", som De kan fastsætte for den valgte ugedag eller blok af dage. Inden for et tidsvindue (f.eks. fra kl. 06:00 til kl. 10:40) sørger calorMATIC 392 for varmedrift i overensstemmelse med den tilhørende komforttemperatur (f.eks. 21,5 °C).

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▸ står foran indtastningsfeltet til starttid for tidsvindue 1.
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Vælg den ønskede starttid ved at dreje den højre indstillingsknap.

For hver af indstillingsknappens trin ændrer tiden sig med 10 minutter.

⇒ Når den ønskede starttid vises, bekræfter De denne ved klikke med den højre indstillingsknap.

Klokkeslættet for afslutning af tidsvindue 1 indstiller De tilsvarende.

Den ønskede komforttemperatur for tidsvindue 1 indtastes på følgende måde:

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▸ står foran indtastningsfeltet til komforttemperaturen for tidsvindue 1.
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Vælg ved at dreje den højre indstillingsknap den ønskede komforttemperatur (et trin svarer til en ændring på 0,5 °C).
⇒ Hvis den ønskede komforttemperatur vises, bekræfter De denne ved at klikke med den højre indstillingsknap.

☞ **Bemærk!**
calorMATIC 392 hjælper brugeren ved programmering af tidsvinduer:
Valget af klokkeslæt tillader kun krono-logiske indtastninger. Tidsrummet for et efterfølgende vindue kan ikke overlappe det forudgående.
Et tidsvindue kan altid kun ligge mellem kl 0:00 og kl. 24:00.
Et eksisterende tidsvindue kan slettes på følgende måde : Sæt starttiden og afslutningen af et tidsvindue til samme klokkeslæt.

☞ **Bemærk!**
Indtastningen af tidsprogrammer for varmtvandsproduktionen eller for en cirkulationspumpe foregår på samme måde som i eksemplet med varmekredsen. Ved varmtvands-produktionen og cirkulationspumpen skal komforttemperaturen dog ikke indtastes.

4.7.2 Programmering af ferietid

De kan fastlægge en tilsvarende lav nominel rumtemperatur for et længere tidsrum, hvor De ikke er hjemme. På den måde kan De spare varmeenergi. calorMATIC 392 sørger for, at varmeanlægget kun opvarmer opholdsrummene til den indstillede temperatur.
De kan f.eks. indstille en nominel rumtemperatur på 15 °C , hvis De vil holde ferie fra den 10. - 24. februar. Opholdsrummene opvarmes i denne periode kun til 15 °C.

En ferietid programmeres på føgende måde:

⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil displayside ⊟ 7 „Programmering af ferie for hele systemet“ er nået.

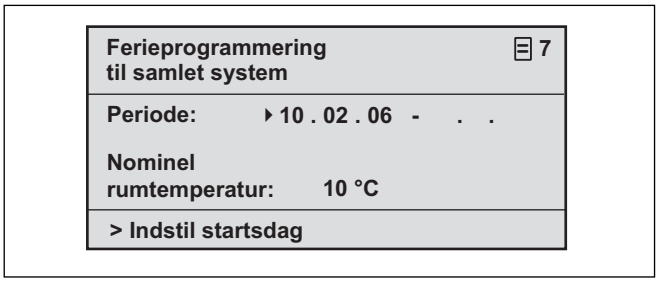


Fig. 4.14 Displayside ⊟ 7 (eksempel)

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▸ står ved begyndelsen af startdatoen.

I displayområdet for forklaringer ses teksten „Start indstilling af dag“.

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil startdatoen for den ønskede dag vises.
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Dags dato er indstillet. Visningen skifter igen fra omvendt til normal.

⇒ Indstil på samme måde måned og år for startdatoen.

I displayområdet for forklaringer ses teksten „Start indstilling af måned“ eller „Start indstilling af år“.

⇒ Indstil på samme måde slutdatoen for ferieperioden.

Indtast den nominelle rumtemperatur på følgende måde:

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▸ står foran indtastningsfeltet til den nominelle rumtemperatur.

I displayområdet for forklaringer ses teksten „Valg af nominel rumtemperatur“.

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil den ønskede værdi vises (værdier fra 5 °C til 30 °C kan angives med halve gradintervaller).
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den ønskede nominelle rumtemperatur er indstillet. Visningen skifter igen fra omvendt til normal.

4.7.3 Indtastning af parametre for varmekreds

Her kan De indtaste en sænkningstemperatur. Opvarmningen reguleres uden for det fastsatte tidsvindue efter denne temperatur.

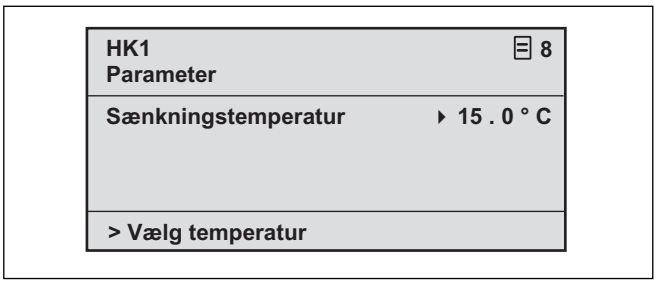


Fig. 4.15 Displayside ⊟ 8 (eksempel)

I displayområdet for forklaringer ses teksten „Indstilling af temperatur“.

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil den ønskede værdi vises (værdier fra 5 °C til 30 °C kan angives med halve gradintervaller).
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den ønskede sænkningstemperatur er indstillet. Visningen skifter igen fra omvendt til normal.

4.7.4 Indtastning af parametre for varmtvandsproduktion

Hvis varmtvandsproduktionen til Deres husholdning sker via kedlen, kan De indtaste den nominelle temperatur via calorMATIC 392 .

⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil displayside ⊟ 10 „Parametre varmtvand“ er nået.

Cursoren ▸ står foran værdien for den nominelle temperatur.

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil den ønskede værdi vises (værdier fra 35 °C til 70 °C kan angives med intervaller på 1 °C).
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den ønskede nominelle temperatur er indstillet. Visningen skifter igen fra omvendt til normal.

NB!
Skoldningsfare pga. meget varmt vand!

På tappestederne for varmtvand er der ved nominelle temperaturer på over 60 °C fare for skoldning. For små børn eller ældre mennesker kan lavere temperaturer udgøre en fare.

Vælg den nominelle temperatur således, at ingen kan komme til skade.

4.7.5 Ændring af navn på systemkomponenter

På displayside ⊟ 14 ses, hvilke navne på komponenter der kan ændres.

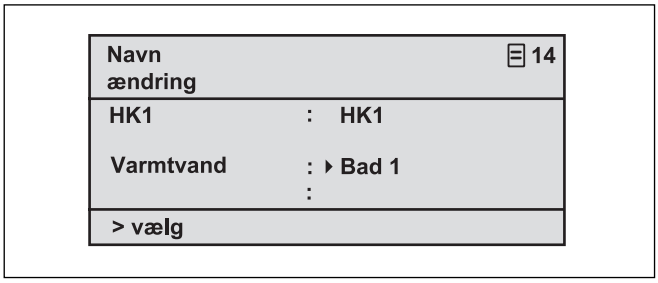


Fig. 4.16 Displayside ⊟ 14 (eksempel)

Til højre for kolonet kan det nye navn indtastes (0-9 cifre, mellemrums, store / små bogstaver). Gå frem på følgende måde

⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil displaysiden ⊟ 14 „Ændring af navn“ er nået.
⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▸ står foran det tegn, der ønskes ændret.
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Tegnet vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil det ønskede bogstav eller det ønskede ciffer vises.
⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Det ønskede tegn overtages. Visningen af tegnet skifter igen fra omvendt til normal.

⇒ Drej den højre indstillingsknap en indgrebs-position med uret.

Det næste tegn markeres af cursoren.

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Tegnet vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil det ønskede bogstav eller det ønskede ciffer vises.
⇒ Gå frem på samme måde ved de resterende tegn i det nye navn.

Bemærk!
Hele navne eller overskydende tegn kan slettes ved at indtaste et mellemrum.

5 Status- og fejlmeldinger

Status- og fejlmeldinger vises i anden linje af området for grunddataene.

Statusmeldinger:

- Ferieprogram aktivt

  Inden for den fastsatte ferieperiode reguleres opvarmningen efter den nominelle rumtemperatur, som er indstillet for dette tidsrum.

- Vedligeholdelse + vvs-installatørens telefonnummer

  Henviser til en nødvendig vedligeholdelse af varmeanlægget.
  Desuden ses vvs-installatørens telefonnummer, hvis han har indprogrammeret dette.

Fejlmelding:

- Fejl kedel

  Henviser til en fejl på kedlen.

⇒ Kontakt Deres vvs-installatør .

Hvis displayvisningen forbliver mørk, eller hvis De via indstillingsknappen ikke kan ændre visningen, foreligger der en fejl.

⇒ Kontakt Deres vvs-installatør .

For vvs-installatøren

Installationsvejledning

calorMATIC 392

Rumtermostat VRT 392

Indholdsfortegnelse

1 Henvisninger til dokumentationen 2
1.1 Opbevaring af bilagene 2
1.2 Anvendte symboler 2
1.3 Vejledningens gyldighed 2

2 Beskrivelse af enheden 3
2.1 Typeskilt 3
2.2 CE-mærkning 3
2.3 Korrekt anvendelse 3

3 Sikkerhedshenvisninger og forskrifter 4
3.1 Sikkerhedshenvisning 4
3.2 Forskrifter 4

4 Montering 4
4.1 Leveringsomfang 4
4.2 Tilbehør 4
4.3 Placeringssted 4
4.4 Vægmontering 5

5 Installation 5

6 Første idrifttagning 6
6.1 Installationsassistent 6
6.2 Vvs-installatørens betjeningsniveau 6
6.3 Reset af parametre til fabriksindstilling 7
6.4 Overdragelse til brugeren 7

7 Fabrikskundeservice, producentgaranti 9

8 Genbrug og bortskaffelse 10

9 Tekniske data 10

Glosar ..... Appendiks

1 Henvisninger vedrørende dokumentationen

De følgende henvisninger er en vejviser gennem den samlede dokumentation. I forbindelse med denne installationsvejledning gælder der også andre bilag. Vi påtager os intet ansvar for skader, der opstår, fordi denne vejledning ikke overholdes.

Andre gyldige bilag
- Betjeningsvejledningen til Vaillant rum-termostat calorMATIC 392
- Betjenings- og installationsvejledningen til Deres varmeanlæg
- Alle vejledninger til tilbehørskomponenter

1.1 Opbevaring af bilagene

Giv denne installationsvejledning og alle andre gyldige bilag samt evt. nødvendige hjælpemidler til brugeren af systemet. Han står for opbevaringen. Bilagene skal være til rådighed, når der er behov for dem.

1.2 Anvendte symboler

Overhold sikkerhedshenvisningerne i denne vejledning, når De installerer enheden!

Fare!
Livsfare på grund af elektrisk stød fra spændingsførende tilslutninger!

Fare!
Umiddelbar fare for liv og helbred!

NB!
Fare for forbrænding og skoldning!

Advarsel!
Mulig farlig situation for produkt og miljø!

Henvisning!
Nyttige informationer og henvisninger.

⇒ Symbol for en nødvendig aktivitet

1.3 Vejledningens gyldighed

Installationsvejledningen gælder udelukkende for enheder med følgende artikelnumre:

00 2002 8505 calorMATIC 392
00 2002 8506 calorMATIC 392
00 2002 8507 calorMATIC 392
00 2002 8508 calorMATIC 392

Artikelnummeret på Deres enhed finder De på typeskiltet.

2 Beskrivelse af enheden

calorMATIC 392 er en programmerbar rumtermostat til opvarmning og regulering af varmtvandsproduktionen i forbindelse med en Vaillant-kedel (eBUS-egnet).
calorMATIC 392 kan desuden anvendes til regulering af følgende tilbehørskomponenter:

- Cirkulationspumpe til varmtvandsproduktion i forbindelse med et multifunktionsmodul VR 40
- Ventilationsanlæg
- Konventionel varmtvandsbeholder
- Vaillant lagdelt beholder actoSTOR

Dataudveksling og strømforsyning foregår ved calorMATIC 392 via en eBUS-grænseflade.

calorMATIC 392 er ud styrettil drift med Vaillant diagnosesoftware vrDIALOG 810/2 og med Vaillant internet kommunikationssystem vrnetDIALOG, dvs. til fjerndiagnose og fjernindstilinger.

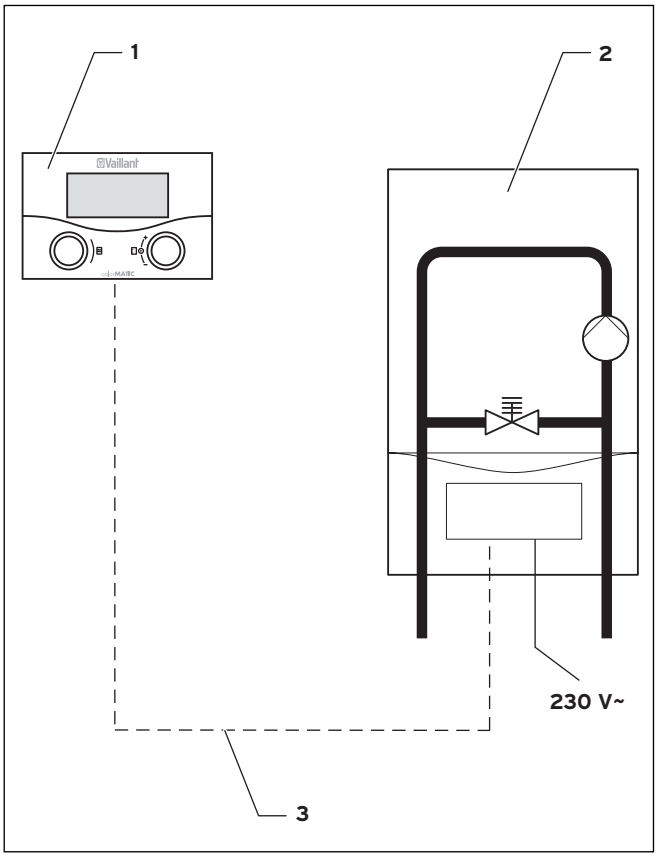


Fig. 2.1 Systemskema

Forklaring
1 calorMATIC 392
2 Kedel
3 eBUS-forbindelse (2-ledet)

2.1 Typeskilt

Typeskiltet er placeret på bagsiden af regulator-elektronikken (absorberplade).

2.2 CE-mærkning

Med CE-mærkningen dokumenteres det, at Vaillant-rumtermostat calorMATIC 392 opfylder de grundlæggende krav i de følgende direktiver :
- Direktiv vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (Direktiv 89/336/EØF)
- Direktiv om lavspænding (Direktiv 73/23/EØF)

2.3 Anvendelse i overensstemmelse med formålet

Rumtermostaterne calorMATIC 392 er konstrueret med den nyeste teknik og i henhold til de anerkendte sikkerhedstekniske regler .
Alligevel kan enheder og andre materielle værdier forringes ved ukorrekt anvendelse eller ved anvendelse, der ikke er i overensstemmelse med formålet.
Rumtermostaten calorMATIC 392 anvendes til rum- og tidsafhængig regulering af et varmeanlæg med eller ude nvarmtvandsproduktion/ cirkulationspumpe i forbindelse med en kedel med eBus-grænseflade fra Vaillant.
Drift med følgende tilbehørskomponenter er tilladt:

- Cirkulationspumpe til varmtvandsproduktion i forbindelse med et multifunktionsmodul VR 40
- Ventilationsanlæg
- Konventionel varmtvandsbeholder
- Vaillant lagdelt beholder actoSTOR

Anden brug eller brug, der går ud over det anses ikke for at være i overensstemmelse med formålet. Producenten/ leverandøren hæfter ikke for skader , der opstår som et resultat heraf. Risikoen bæres alene af brugeren.
Til korrekt anvendelse hører også overholdelse af betjenings- og installations-vejledningen samt alle andre gyldige bilag.

3 Sikkerhedshenvisninger og forskrifter

calorMATIC 392 skal installeres af en autoriseret vvs-installatør, der er ansvarlig for at overholde gældende normer og forskrifter . Vi påtager os intet ansvar for skader, der opstår, fordi denne vejledning ikke overholdes.

3.1 Sikkerhedshenvisning

Fare!
Spændingsførende tilslutninger!

Arbejde i kedlens kontaktskab kan være livsfarligt pga. elektrisk stød.

Afbryd strømforsyningen inden arbejde i kedlens kontaktskab, og sikr den mod at blive slået til igen.
Åbn kun kontaktskabet, hvis kedlen er spændningsløs.

3.2 Forskrifter

Overhold ved elinstallationen forskrifterne i VDE (tysk godkendelsesmærke) samt fra EVU (energiforsyningsvirksomheden).

Anvend almindelige ledninger til ledningsføringen.
Minimumtværsnit for busledningen: 0,75 mm2
Følgende maks. ledningslængder må ikke overskrides:

- eBUS-ledning 300 m

Der, hvor eBUS-ledninger løber parallelt med 230 V-ledninger over en længde på mere end 10 m, skal de føres separat.
Enhedernes frie klemmer må ikke anvendes som støtteklemmer til yderligere ledningsføring.

Termostaten må kun installeres i tørre rum.

4 Montering

calorMATIC 392 installeres på væggen i et beboelsesrum. Derved opstår der forbindelse til kedlen via en eBUS-ledning med 2 ledere.

4.1 Leveringsomfang

Kontrollér vha. tabel 4.1 leverancen.

Pos.	Antal	Komponent
1	1	Rumtermostat calorMATIC 392
2	1	Fastgørelsesmateriale
3	1	Betjenings- og installationsvejledning

Tab. 4.1 Leverance calorMATIC 392

4.2 Tilbehør

Følgende tilbehør kan monteres til udvidelse af calorMATIC 392:

Multifunktionsmodul VR 40
Via multifunktionsmodulet VR 40 kan calorMATIC 392 styre en cirkulationspumpe.

Henvisning!
Overhold vejledningerne til tilbehørskomponenterne, hvis calorMATIC 392 suppleres med tilbehør.

4.3 Placeringssted

Installér kun calorMATIC 392 i tørre rum.

Placér calorMATIC 392 således, at en korrekt registrering af rumtemperaturen er sikret; f.eks. på en indervæg i hovedopholdsrummet i ca. 1,5 m højde.

Fortæl brugeren, at i det rum, hvor calorMATIC 392 er placeret, skal alle radiator-ventiler være helt åbne.

4.4 Vægmontering

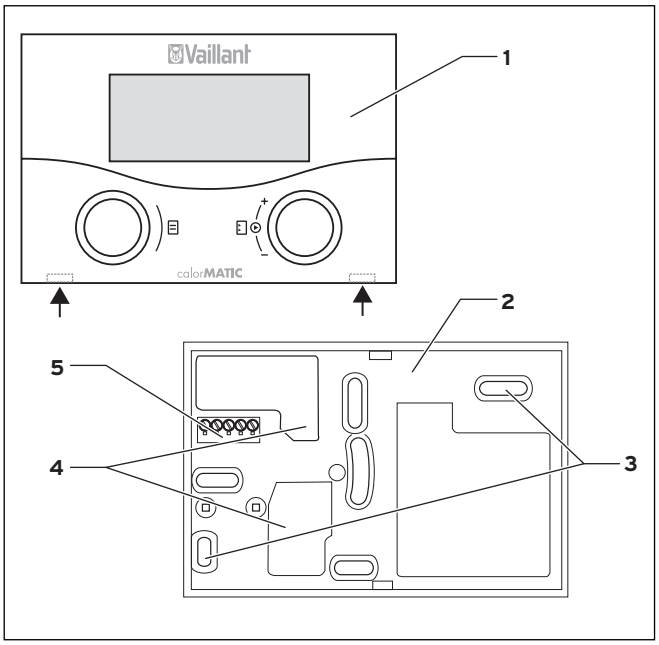


Fig. 4.1 Montering af calorMATIC 392

Forklaring
1 Rumtermostat calorMATIC 392
2 Vægsokkel
3 Fastgørelseshuller
4 Huller til kabelgennemføring
5 Klemmer til eBUS-ledning og stiktilslutning til stiftliste

Gå frem på følgende måde:

⇒ Tag termostaten (**1**) af vægsoklen (**2**). Før til dette en skruetrækker ind i de to lasker (se fig. 4.1 pile).
⇒ Markér et egnet sted på væggen. Tag her hensyn til kabelføringen til eBUS-ledningen.
⇒ Bor to huller med en diameter på 6 mm svarende til fastgørelseshullerne (**3**).
⇒ Sæt de vedlagte plugs i.
⇒ Før eBUS-kablet gennem en af kabelgennemføringerne (**4**).
⇒ Fastgør vægsoklen med de vedlagte skruer.
⇒ Elinstallationen foretages som be-skrevet i kap. 5.1.
⇒ Tryk forsigtigt termostaten på væg-soklen, indtil den går i indgreb. Stiftlisten på bagsiden af termostaten skal i den forbindelse passe i den dertil beregnede stiktilslutning (**5**) på vægsoklen.

5 Installation

Fare!
Spændingsførende tilslutninger!

Arbejde i kedlens kontaktskab kan være livsfarligt pga. elektrisk stød.

Afbryd strømforsyningen inden arbejde i kedlens kontaktskab, og sikr den mod at blive slået til igen.
Åbn kun kontaktskabet, hvis kedlen er spændningsløs.

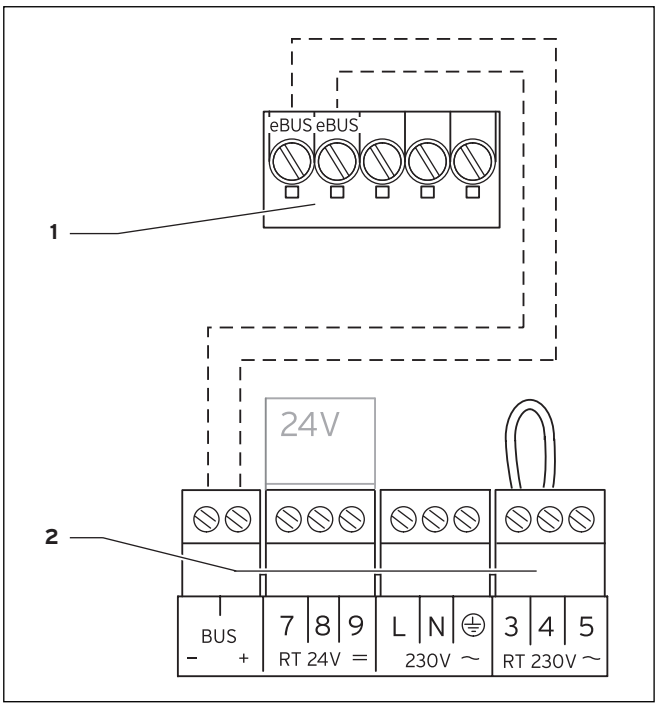


Fig. 5.1 Elektrisk tilslutning af calorMATIC 392

Forklaring
1 Klemrække calorMATIC 392
2 Klemrække kedel

Gå frem på følgende måde:

⇒ Tilslut eBUS-kablet til klemrækken på calorMATIC 392.
⇒ Tilslut eBUS-kablet til klemrækken på kedlen.

Bemærk
broen på tilslutningsklemmerne 3 og 4 på kedlen må ikke fjernes .
Ved tilslutning af eBUS-kablet skal der ikke tages hensyn til polariteten. Kommunikationen påvirkes ikke af ombytningen af de to tilslutninger.

6 Første idrifttagning

Udgangssituation:
calorMATIC 392 er monteret korrekt og tilsluttet elektrisk.
Kedlen er koblet til og driftsklar.

Henvisning!
For at sikre en optimal regulering gennem calorMATIC 392, skal De lægge mærke til, i hvilken position de to drejeknapper på kedlen står:
- **Øverste drejeknap (udløbs-/beholder-temperatur varmtvand) på maksimum (anslag til højre).**
- **Nederste drejeknap (fremløbstemperatur opvarmning) på den maksimale fremløbstemperatur, som De ønsker.**

Betjeningskonceptet for calorMATIC 392 er forklaret i betjeningsvejledningen i kap. 4.3.

6.1 Installationsassistent

Ved første idrifttagning hjælpes De af installationsassisten. Installations-assistenten registrerer de komponenter, der er tilsluttet opvarmningssystemet. Alt efter varmeanlæggets konfiguration er der op til seks displaysider (A1 til A6) til rådighed. Med installationsassistenten kan de vigtigste parametre for opvarmningssystemet indtastes.

Installationsassistenten starter med den første displayside A1, valg af sprog.

⇒ Vælg sprog iht. betjeningskonceptet (betjeningsvejledning kap. 4.3).

⇒ Drej den venstre indstillingsknap en indgrebss-position med uret for at komme til displaysiden A2.

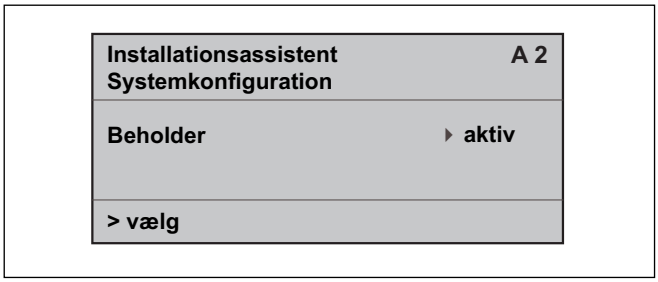


Fig. 6.1 Installationsassistent displayside A2

På displaysiden A2 vises opvarmningssystemets konfiguration.
Ved beholder kan der vælges mellem aktiv og inaktiv.

Hvis De ønsker at forlade installationsassistenten :

⇒ Drej den venstre indstillingsknap med uret for at komme til displayside A6.
⇒ Bekræft afslutningen af installationen med "ja".

Henvisning!
Når De har bekræftet afslutningen af installationen med „ja“, kommer De kun til installationsassistenten via vvs-installatørens niveau, som er sikret med en kode.

Når installationen er afsluttet kommer De automatisk til den simple grundvisning.

6.2 Vvs-installatørens betjeningsniveau

Vvs-installatørens betjeningsniveau anvendes til visning og indstilling/ændring af specifikke driftsdata. Reguleringen kan derigennem tilpasses optimalt til opvarmningssystemet.

Vvs-installatørens betjeningsniveau omfattter displaysiderne C1 til C26 samt displaysiderne A1, A2 og A6 fra den tidligere beskrevet installationsassistent. Displaysiderne C1 til C26 vises i calorMATIC 392 i samme rækkefølge som vist i den efterfølgende tabel 6.1.
I tabellen ses, hvilke parametre der kan indstilles og ændres.

Alt efter den valgte konfiguration i installations-assistenten (displayside A2) skjules de parametre eller displaysider, som ikke er nødvendige.

Indstillinger/ændringer foretages iht. betjeningskonceptet som beskrevet i kap. 4.3 i betjeningsvejledningen.

For at komme fra den simple grundvisning til vvs-installatørens niveau skal De gå frem på følgende måde:
⇒ Klik med den ene eller begge indstillingsknapper for at komme fra den simple grundvisning til grundvisningen.
⇒ Drej den venstre indstillingsknap med uret, indtil De kommer til displayside ⊟ 15.
⇒ Indtast kodenummer.

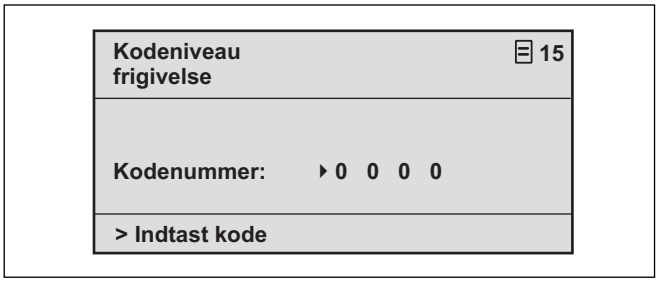


Fig. 6.2 Displayside 15

Fra fabrikken er kodenummeret indstillet til 1 0 0 0.
På displayside C24 service kan kodenummeret ændres.

Efter indtastning af det korrekte kodenummer kommer De automatisk til displayside C1 på vvs-installatørens niveau.

6.3 Reset af parametre til fabriksindstilling

calorMATIC 392's leveringstilstand kan gendannes på følgende måde:

⇒ Tryk i 10 sekunder samtidigt på begge indstillingsknapper

De kommer til displaysiden for fabriks-indtilling

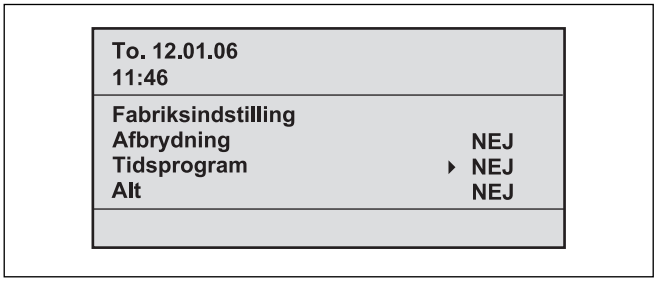


Fig. 6.3 Displayside fabriksindstilling

Menupunkt	Indtastning	Resultat
Afbryd	Ja	De indstillede parametre bibeholdes
Tids-programmer	Ja	Alle programmerede tidsvinduer slettes
Alle	Ja	Alle indstillede parametre resættes til fabriksindstillingen

Tab. 6.1 Menuvalg på displaysiden fabriksindstilling

Når indtastningen er bekræftet, skifter displayet tilbage til grundvisningen eller den simple grundvisning.

6.4 Overdragelse til brugeren

Brugeren af calorMATIC 392 skal instrueres i håndtering af rumtermostaten og i dens funktion.

⇒ Giv brugeren alle vejledninger og papirer til opbevaring.
⇒ Nævn artikelnummeret for brugeren.
⇒ Gør brugeren opmærksom på, at vejledningerne skal blive i nærheden af calorMATIC 392.
⇒ Gennemgå betjeningsvejledningen med brugeren, og besvar eventuelle spørgsmål.

Dis-play-side	Titel displayside	Indstillelige driftsværdier (kun visning = A)	Bemærkninger	Enhed	Min. værdi	Maks. værdi	Inkrement	Indstillings-værdi
C1	HK1 Information	Nominel fremløb (A)	Nom. værdi for fremløbstemperaturen	°C			1	
C4	Varmtvand information	Aktuel nominel varmtvands-temperatur (A)	Beholderens nominelle varmtvandstemperatur	°C			1	
		Beholderføler 1 (A)	Beholderens faktiske varmtvandstemperatur	°C			1	
		Cikulations-pumpestatus (A)					TIL, FRA	
C9	HK1 Parameter	Sænkningstemperatur	For de tidsrum, som ligger mellem tidsvinduerne, kan der fastsættes en sænkningstemperatur.	°C	5	30	1	15
		Reguleringsstrategi	Bestemmer typen af Rumtemperatur-Reguleringen. Topunkt svarer til en on/off-regulering; analog til en modulerende regulering.				Topunkt, analog	Topunkt
		Afstandstilpasning	Til optimal tilpasning til rumstørrelsen eller radiator dimensioneringen. (positive værdier: langsommere koblingsforhold for rumtermostaten; negative værdier: hurtigere koblingsforhold for rumtermostaten).		-5	+5	1	0
C16	Varmtvand parameter	Beskyttelse mod legionellabakterier om dagen	Ugedag eller blok af dage; Beholderen opvarmes i en time til 70 °C				OFF, MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU, MO-SU	OFF
		Start beskyttelse mod legionellabakterier klokkeslæt			0:00	24:00	0:10	4:00
C24	Service	Telefonnummer vvs-installatør	Indtastning af telefonnummer til brug ved service					
		Ændring af kodenummer			0000	9999	hver 1	1000
		Dato for vedligeholdelse	Dag/måned/år kan indstilles					
C25	Værktøj	Korrektur faktisk rumtemperatur	Tilpasning af rumtemperaturføleren	K	-3	3	0,5	0
		Displaykontrast			0	15	1	6
C26	Software-versioner	Softwareversion pr. modul (A)	Visning af versionsnummer					

Tab. 6.2 Displaysider på vvs-installatørens betjeningsniveau

7 Fabrikskundeservice, producentgaranti

Kundeservice :
Vaillant A/S
Drejergangen 3A
DK-2690 Karlslunde
Telefon +45 4616 0200
Telefax +45 4616 0220
www.vaillant.dk
salg@vaillant.dk

Garanti
Vaillant yder på styringen en garanti på to år regnet fra opstartsdatoen. I denne garantiperiode afhjælper Vaillant kundeservice gratis materiale- eller fabrikationsfejl på styringen.
For fejl, som ikke skyldes materiale- eller fabrikationsfejl, f.eks. på grund af en usagkyndig installation eller ureglementeret anvendelse påtager Vaillant sig ikke noget ansvar.
Fabriksgarantien dækker kun, når installationen er udført af en vvs-installatør / el-installatør. Hvis der udføres service/ reparation af andre end Vaillant-kundeservice bortfalder garantien, medmindre dette arbejde udføres af en vvs-installatør.
Fabriksgarantien bortfalder endvidere, hvis der er monteret dele i anlægget, som ikke er godkendt af Vaillant.

8 Genbrug og bortskaffelse

Både calorMatic 392 og den tilhørende eksportemballage består overvejende af råstoffer, der kan genbruges.

Enhed

calorMATIC 392 hører ligesom alle tilbehørsdele ikke til i husholdningsaffaldet. Sørg for, at den brugte enhed og i givet fald tilbehørsdele bortskaffes korrekt.

Emballage

Bortskaffelsen af transportemballagen tager den vvs-installatør, der har installeret enheden, sig af.

9 Tekniske data

	VRT 392
Driftsspænding Umaks	24 V
Strømforbrug	< 45 mA
Tværsnit tilslutningsledninger	0,75...1,5 mm^2
Kapslingsklasse	IP 20
Beskyttelsesklasse	III
Tilladt omgivelsestemperatur maks.	50 °C
Højde mm	97
Bredde mm	146
Dybde mm	41

Tab. 9.1 Tekniske data calorMATIC 392

Glosar

Sænkningstemperatur
Sænkningstemperaturen er den temperatur, som varmeanlægget sænker indetemperaturen til uden for programmerede tidsvinduer.

Brugerens betjeningsniveau
Dette niveau anvendes til visning og indstilling/ændring af grundlæggende parametre. Indstilling/ændringer af parametre kan foretages af brugeren uden særlige forkundskaber og under den normale drift. Vha. passende indstilling af de grundlæggende parametre tilpasses varmeanlægget hele tiden til brugerens behov.

Installatørens betjeningsniveau
Dette niveau anvendes til visning og indstilling/ændring af specifekke parametre. Dette betjeningsniveau er forbeholdt vvs-installatøren og er derfor sikret med et password.

Driftsmåde
Der findes driftsmåderne „auto" (automatisk), „manuel" og „FRA". Med driftsmåderne bestemmer De, hvordan Deres rumopvarmning eller Deres varmtvandsproduktion reguleres (se betjeningsvejledning, kap. 4.3.2, tab. 4.2).

Varmekreds (HK1)
HK1 betyeder varmekreds 1. Dermed menes opvarmningen af Deres varmeanlæg. Hvis De ønsker en speciel betegnelse, kan De anvende en anden betegnelse i stedet for HK1 (se betjeningsvejledning kap. 4.7.5).

Opvarmningsfremløbstemperatur
Kedlen opvarmer vand, som pumpes gennem varmesystemet. Temperaturen på dette varme vand, som forlader kedlen, kaldes fremløbstemperatur.

Indetemperatur
Indetemperatur eller også rumtemperatur er den aktuelle faktiske temperatur i boligen.

Parameter
Parametre er varmeanlæggets egenskaber.
Disse egenskaber kan De påvirke, ved at ændre værdien for et parameter, som f.eks. at ændre værdien for parameteret „sænkningstemperatur" fra 15 °C til 12 °C.

Nominel rumtemperatur
Den nominelle rumtemperatur er den temperatur, som der er i boligen, og som De fastsætter på termostaten. Kedlen varmer, indtil inde-temperaturen svarer til den nominelle rumtemperatur.
Ved indtastning af tidsprogrammer kaldes den nominelle rumtemperatur også for komforttemperatur.

Nominelle værdier
Nominelle værdier er de ønskede værdier, som De fastsætter på termostaten; f.eks. den nominelle rumtemperatur eller den nominelle temperatur for varmtvandsproduktionen.

Omstilling sommer/vintertid
På displayside ⊟ 1 „Grunddata" kan det i menupunktet „Valg af modus" bestemmes, om omstillingen fra sommer- til vintertid og omvendt skal ske automatisk (valg: auto).
Med fabriksindstillingen (leveringstilstanden) sker der ikke en automatis omstilling (valg: FRA).

Fremløbstemperatur
Se opvarmningsfremløbstemperatur.

Varmtvandsproduktion
Vandet i varmtvandsbeholderen opvarmes af kedlen til den valgte nominelle temperatur. Falder temperaturen i varmtvandsbeholderen med et bestemt antal grader varmes vandet igen op til den nominelle temperatur. Til varmtvandsproduktionen kan der programmeres tidsvinduer.

Tidsvindue
Til opvarmningen, varmtvandsproduktionen og cirkulationspumpen kan der programmeres tre tidsvinduer pr. dag (se betjeningsvejledningen kap. 4.7.1).
Ved opvarmning tildeles hvert tidsvindue en nominel værdi.
Ved varmtvandsproduktion gælder den nominelle varmtvandstemperatur for alle tidsvinduer (displayside ⊟ 10 „Parametre varmtvand").
Ved cirkulationspumpe bestemmer tidsvinduerne driftstiderne.
I automatsk drift sker reguleringen iht. tidsvinduernes angivelser.

Cirkulationspumpe
Når De åbner for varmtvandshanen, kan det – alt efter ledningslængden – tage et øjebilk, inden varmtvandet løber ud. En cirkulationspumpe pumper varmt vand rundt gennem varmtvandsledningen. På den måde er der varmt vand til rådighed, så snart der åbnes for vandhanen. Til cirkulationspumpen kan der programmeres tidsvinduer.

Vaillant A/S
Drejergangen 3 A ▮ DK-2690 Karlslunde ▮ Telefon +45 46 16 02 00
Telefax +45 46 16 02 20 ▮ www.vaillant.dk ▮ salg@vaillant.dk

0020044201_00 DK 022007